

# CESPO,

## O.S.

*Výroční zpráva  
za rok 2008*



ÚSTÍ NAD LABEM

# Úvodní slovo

Prostřednictvím této výroční zprávy bychom Vás chtěli seznámit s aktivitami, kterými jsme se v minulém roce zabývali a výsledky, kterých jsme dosáhli také za Vaši pomoci.

Mezi naše důležité cíle, které se nám podařilo splnit a na kterých i nadále soustavně pracujeme, patří hlavně rozšíření služeb pro sluchově postižené nejen za hranice města Ústí nad Labem a Ústeckého kraje, ale i do Libereckého kraje a částečně i do hlavního města Prahy.

Spolupracujeme s řadou organizací sluchově postižených, ZO SNN v České Lípě, ČKO Praha, ČKN Help, Gehörlosen-Zentrum Chemnitz a další.

Poskytujeme sociální služby nejen ambulantního typu, pořádáme i přednášky na různá témata i pro ostatní zájemce a zdravou veřejnost, doprovázíme sluchově postižené k různým jednáním, např. na úřady práce, k lékařům apod.

Služby poskytujeme všem sluchově postiženým a rodičům sluchově postižených dětí, bez rozdílu věku a členství v organizaci.

Jsme vedeni v katalogu sociálních služeb města Ústí nad Labem jako poskytovatel služeb pro sluchově postižené.

Sluchové postižení je jedním z nejtěžších postižení vůbec. Přesto veřejnost toto postižení velmi podceňuje. Na rozdíl od lidí, kteří jsou například odkázáni na invalidní vozík, nebo nevidomých u kterých je jejich postižení zřetelné, sluchové postižení není vidět, a proto dochází k obtížné vzájemné komunikaci. To je ta největší bariéra, která sluchově postižené vytlačuje na okraj společnosti. Říká se, že slepota odděluje lidi od věcí, ale hluchota odděluje lidi od lidí.

V roce 2008 jsme získali akreditaci na další službu a to na sociálně aktivizační služby pro seniory a pro osoby se zdravotním postižením, své služby jsme rozšířili o telefonickou intervenci – což od srpna 2008 do prosince 2008 využilo 126 klientů! Tato služba získává stále více a více na zájmu a potřebnosti sluchově postižených. Od konce roku jsme začali organizovat pravidelná setkávání rodičů sluchově postižených dětí, které vyučujeme zdarma znakový jazyk neslyšících.

Dovolte nám poděkovat všem, kteří přispěli na provoz centra služeb a to centrálním orgánům, ale i orgánům státní správy a samosprávy. Bez jejich pomoci bychom nemohli poskytovat služby v takovém rozsahu jako nyní a doufáme i nadále v dobrou spolupráci do budoucna.

Petr Novák

předseda Rady CESPO,o.s.

V Ústí nad Labem 10.května 2009

# Vznik organizace

CESPO,o.s. vznikalo po několika etapách tak,jak se měnily vnější podmínky a jak se měnilo vedení občanského sdružení.

CESPO,o.s. bylo původně založeno pod názvem „Severočeské sdružení neslyšících a nedoslýchavých (dále jen SSNN) na podzim 1999,stanovy sdružení byly registrovány Ministerstvem vnitra dne 14.04.2000 a faktickou činnost zahájilo sdružení v květnu téhož roku.

Sdružení bylo založeno za účelem pomoci sluchově postiženým, především neslyšícím.

Zpočátku to byla jen malá skupina lidí, kteří měli zájem pro sluchově postižené něco udělat.

7. září 2000 podepisují za SSNN p.Sýkora a p.Franěk smlouvu se statutárním městem Ústí n/L. o pronájmu budovu bývalé MŠ v Poláčkově ulici čp.3251/1 na dobu deseti let.Tímto dnem se SSNN stává nájemcem celé budovy a poskytuje volné prostory též Spolku neslyšících pro jeho vlastní činnost.

Činnost sdružení se začíná zvolna rozvíjet, zpočátku byla orientována především na spolupráci se Spolkem neslyšících. Během r. 2000 nestačilo stávající vedení SSNN zajistit bezproblémový chod sdružení a tak v lednu 2001 bylo zvoleno nové vedení SSNN v čele s dosavadním předsedou p.Sýkorou.Nové vedení podniklo kroky, aby byl zajištěn dostatek financí na provoz celého objektu,opustilo některé aktivity, které se ukázaly jako nevhodné a nastoupilo nový směr v poskytování služeb. Protože p.Sýkora utrpěl v únoru 2001 vážný úraz,vedení SSNN přebírá jeho zástupce p.Novák.Ve spolupráci s p.Holubem zajistili rozvoj tlumočnických služeb nejen pro neslyšící,ale i pro všechny sluchově postižené,výuku znakového jazyka neslyšících pro další zájemce a to nejen v prostorách SSNN,ale i ve školách.

Začalo se ukazovat,že je nezbytné zajistit kompenzační pomůcky pro sluchově postižené a zajistit spolupráci s MUDr.V.Královou, krajským foniatrem. Tohoto úkolu se úspěšně zhostil p.Novák i když pomůcky se podařilo zajistit až v r.2002 z grantu Nadace 77.V lednu 2002 odchází dosavadní předseda SSNN p.Sýkora ze zdravotních důvodů a do čela SSNN byl zvolen p.Novák i celé další vedení bylo nové.Nové vedení vytyčilo plán rozvoje služeb pro všechny sluchově postižené.Dochází ke změně názvu ze SSNN na CESPO o.s. z důvodu neustálé změny sdružení se Svazem neslyšících a nedoslýchavých v ČR.Název CESPO o.s. vystihuje změnu, která se stala – jde o ustavení Centra služeb pro sluchově postižené.Nové CESPO o.s. přebírá aktivity bývalého SSNN hlavně v tlumočnických službách a samo rozvíjí další aktivity – poradenství sociálně právní,poradenství o kompenzačních pomůckách a přednáškovou činnost.Poradci a tlumočníci přestávají být od 1.4.2002 dobrovolníky a tímto dnem se stávají placenými zaměstnanci CESPO o.s. CESPO o.s. tak disponuje profesionálním týmem pracovníků, kteří pro svou práci mají akreditaci.To bylo vlastně záměrem při vytváření nové struktury bývalého SSNN,nyní CESPO o.s.V květnu 2007 schvaluje MV změnu názvu organizace na CESPO,o.s.,jak to vyžaduje zákon č.83/1990Sb.

Ve výhledu do dalších let je prioritou další rozvoj služeb v rámci celého Ústeckého kraje pro sluchově postižené a stabilizace pracovního týmu, který již získal cenné zkušenosti s poskytováním služeb.

# Poslání a cíle sdružení

## Poslání

CESPO, o.s. je nevládní a nepolitickou organizací založenou za účelem poskytování sociálních služeb. Je samostatným a nezávislým občanským sdružením s plnou právní subjektivitou sdružujícím na základě dobrovolného členství neslyšící, nedoslýchavé, ohluchlé, osoby používající kochleární implantát a další občany se sluchovou vadou (dále jen sluchově postižené), osoby zabývající se péčí o ně a osoby sympatizující se sluchově postiženými.

Posláním CESPO, o.s. je zajišťování a poskytování služeb sluchově postiženým občanům, zejména v oblasti sociálně právního poradenství, tlumočnických služeb a poradenství v oblasti kompenzačních pomůcek. Dále je to obhajoba potřeb, práv, zájmů a nároků sluchově postižených občanů všech věkových skupin.

## Cíle

- ✓ Pomáhat při realizaci programů zajišťujících sociální rehabilitaci a integraci sluchově postižených občanů do společnosti.
- ✓ Snižování informačního deficitu sluchově postižených občanů pořádáním přednášek, seminářů a rehabilitačních pobytů pro postižené všemi typy sluchových vad.
- ✓ Informační a osvětová činnost u zdravé populace o problematice sluchově postižených občanů a jejich integrace do společnosti.
- ✓ Usilovat o odstraňování komunikační bariéry mezi světem sluchově postižených a slyšících.
- ✓ Snaha o rozšiřování služeb, jejich zkvalitňování. Srovnávání kvality poskytovaných služeb s ostatními zařízeními zabývajícími se problematikou sluchově postižených.
- ✓ Zahájit spolupráci i s ostatními občanskými sdruženími zdravotně postižených - nejen sluchově postižených, a to i se zahraničními organizacemi zdravotně postižených.
- ✓ Spolupráce s dalšími občanskými sdruženími sluchově postižených občanů na území ČR a uzavírat s nimi dohody o spolupráci či s nimi vstupovat do účelových svazků.
- ✓ Navazovat dvou i vícestrannou spolupráci či partnerské vztahy a organizacemi v zahraničí a v případě možnosti se stát jejich členem.

Naším posláním i cílem je komplexní zajištění veškerých služeb sluchově postiženým občanům bez rozdílu a typu sluchové vady. Osvětovou vzdělávací činností se snažíme informovat širokou veřejnost o problematice sluchově postižených, co znamená sluchové postižení, naopak u sluchově postižených občanů snižovat jejich informační deficit, se kterým se v důsledku svého postižení potýkají po celý život.

Svojí činností plánujeme i nadále rozšiřovat služby pro sluchově postižené i za hranice Ústeckého kraje, všude tam kde tyto služby zajištěny nejsou. Plánujeme založit sekci dospělých osob s kochleárním implantátem, navázat spolupráci s Mudr. J. Příhodovou a dalšími aktivitami. Nabídku služeb chceme rozšířit i o telefonickou krizovou pomoc, sociálně aktivizační služby, více volnočasových aktivit.

# PRACOVNÍCI ČESPO, O.S.



## PETR NOVÁK

předseda  
projektový manažer  
ekonomický ředitel  
poradce na kompenzační pomůcky



## MILAN HOLUB

1. místopředseda  
tlumočnický znakového jazyka neslyšících  
vedoucí Public relations



## MIROSLAVA NOVÁKOVÁ

poradce na otázky sociálně právní  
organizátor volnočasových aktivit  
pracovník Public relations



## **ALENA HOTOVCOVÁ**

administrativní pracovnice  
sociálně aktivizační služby pro seniory a osoby se zdravotním  
postížením  
telefonická intervence



## **JANA HOLUBOVÁ**

administrativní práce  
správce klubových prostor

# Zpráva o činnosti

Cíle pro rok 2008 se nám opět podařilo beze zbytku splnit. Odborné sociální poradenství, tlumočnické služby, poradenství z oblasti kompenzačních pomůcek, přednášková činnost nejen v Ústeckém, ale i v Libereckém kraji a v Praze. V roce 2008 jsme také zajistili další služby a to sociálně aktivizační služby pro osoby se zdravotním postižením a seniory, dále pak telefonickou intervenci.

I nadále se snažíme o odstraňování komunikační bariéry, což je pro nás dlouhodobý závazek. Tuto bariéru, je třeba odstraňovat hlavně přednáškovou činností pro širokou veřejnost, kterou i nadále organizujeme. Ukazuje se, že informací není nikdy dost zvláště mezi sluchově postiženými. Je velký problém tuto bariéru překonávat, je zde zapotřebí velké trpělivosti při vysvětlování, co přesně informace znamenají. Neslyšící klienti si někdy špatně vykládají psanou informaci, nerozumí jí. Naší metou pro další léta je také hlavně seznamovat veřejnost o informační bariéře mezi světem slyšících a sluchově postižených.

V roce 2008 nadále pokračovala spolupráce koordinační skupiny za oblast zdravotně postižených občanů při odboru Péče o občany, Magistrátu města Ústí nad Labem při oboru sociální práce, zúčastnili jsme se všech pravidelných schůzí.

## Projekty realizované v r. 2008

Projekt komunitního centra pro sluchově postižené běží bez přestávky od roku 2001 a je finančně podporován Ministerstvem práce a sociálních věcí, Krajským úřadem Ústeckého kraje i Magistrátem města Ústí nad Labem. Služby pro sluchově postižené nevykonáváme jen v Ústí nad Labem, služby zajišťujeme i v dalších městech např. v České Lípě, Štětí, Litoměřicích. Tento projekt je velmi dobře hodnocen ze strany státní správy, daří se nám získávat i určité jméno a prestiž, jsme zváni na důležité akce.

Účast na otevření areálu v Hoře sv. Kateřiny - březen 2008

Účast na mezinárodním cvičení Rescue Patrol Příbram – září 2008

Dohoda o vzájemné spolupráci – Chemnitz – SRN – září 2008,  
Valencia – Španělsko – září 2008.

## ***Pro sluchově postižené zajišťujeme aktivity, které se uskutečňují v průběhu celého roku:***

### **Část odborná:**

- Odborné sociální poradenství
- Odborné poradenství v oblasti kompenzačních pomůcek + jejich montáž a údržba
- Tlumočení do znakového jazyka neslyšících
- Výuka znakového jazyka neslyšících.
- Sociálně aktivizační služby od května 2008
- Telefonická intervence od srpna 2008
- Průběžné proškolení zaměstnanců

V roce 2008 se celkem 3 zaměstnanci zúčastnili 29x školení, nebo seminářů, konferencí vztahující se k sociální práci. V roce 2008 byla uskutečněna 15x montáž RKP v bytech klientů z toho 13x mimo Ústecký kraj.

Přednáškovou činnost naše organizace zajistila např. v domově pro seniory ve Velkém Březně a na Severní Terase.

### ***Volnočasové aktivity***

- 2x týdně informační besedy pro neslyšící v r. 2008 celkem 75 informačních besed za účasti **756** osob tj. v průměru 11 osob a jednu besedu.
- 3x ročně turnaj Joker za účasti neslyšících i z jiných organizací v celkovém počtu 40 osob.
- Oslava svátku matek
- Branný závod s Městskou policií Ústí nad Labem
- 2x návštěva solné jeskyně
- 1x každý týden karetní klub Joker
- 2x ročně bowling
- Přednáška o dentální hygieně – přednáší studentky zdravotní školy
- Turistika, poznávací zájezdy: skanzen Zubrnice, zámek Duchcov, Zoopark Chomutov
- Přednáška o třídění odpadu
- Vánoční posezení
- Účast na jiných akcích dalších organizací (Unie, SNN, ČKO)



## Zpráva o hospodaření za r.2008

### Příjmy:

Druh příjmů	Částka	Pozn.
Vlastní činnost	535185	Služby spojené s podnájemem
Úroky z banky	8	
Dotace	976816	
Členské příspěvky	2000	
CELKEM	1514009	

### Výdaje:

Druh výdajů	Částka	Pozn.
Spotřeba materiálu	111805	Kanc.potř,oprava,údržba
Spotřeba energie	213952	Teplo
Spotřeba neskl.dodávek	136647	Elektřina,voda
Prodané zboží	18814	Pomůcky
Opravy a udržování	26200	
Cestovné	53576	Jen zaměstnanci
Ostatní služby	160606	Spoje a další služby
Mzdové náklady celkem	899581	Zaměstnanci
Ostatní daně a poplatky	4038	
Náklady na reprezentaci	230	
Úroky z úvěru	31866	
Jiné ostatní náklady	5777	
Odpisy majetku	23625	
Poskyt.členské příspěvky	500	Členství v NRZP
CELKEM	1687217	

### Hospodářský výsledek:

Druh	Částka	Pozn.
Příjem	1514009	
Výdej	-1687217	
CELKEM	-173208	Hospodářský výsledek